2013 MANPOWER STATISTICAL REPORT

OF THE

ELECTRICAL AND MECHANICAL SERVICES INDUSTRY

CONTENTS

Section	<u>Title</u>	<u>Page</u>
1	Summary of Survey Findings	1 - 11
Appendix		
1	Manpower Statistics of the Whole Electrical and Mechanical Engineering Sector	12 - 16
2	Manpower Statistics of the Electrical and Mechanical Engineering Sector	17 - 20
	Branch I: Contracting Branch	
3	Manpower Statistics of the Electrical and Mechanical Engineering Sector	21 - 23
	Branch II: Electrical Fitting and Water Plumbing Branch	
4	Manpower Statistics of the Electrical and Mechanical Engineering Sector	24 - 28
	Branch III: Servicing Branch	
5	Manpower Statistics of the Electrical and Mechanical Engineering Sector	29 - 32
	Branch IV: Supplementary Samples	
6	Percent of Manpower Engaged in Contracting and Servicing for the Electrical and Mechanical Engineering Sector	33 - 34

7	Manpower Statistics of the Shipbuilding and Ship Repair Sector	35 - 37
8	Manpower Statistics of the Gas Sector	38 - 40
9	Distribution of Employees by Monthly Income Range of the Electrical and Mechanical Engineering Sector	41 - 44
10	Distribution of Employees by Monthly Income Range of the Shipbuilding and Ship Repair Sector	45 - 46
11	Distribution of Employees by Monthly Income Range of the Gas Sector	47 - 48
12	Manpower Supply Situation for the Electrical and Mechanical Services Industry in the past 12 Months	49 - 50

2013 Manpower Statistical Report of The Electrical and Mechanical Services Industry

Summary of Survey Findings

Introduction

The Electrical and Mechanical Services Training Board conducted its 2013 manpower survey on the electrical and mechanical services industry between 18th March 2013 and 19th July 2013 to collect up-to-date manpower information with a view to assessing the industry's manpower structure and training needs.

Scope of the Survey

2. The survey covered the following sectors/branches of the electrical and mechanical services industry:

Sector A: Electrical and Mechanical Engineering

Branch 1 : Contracting (E & M) Branch

Contractors dealing with electrical and mechanical systems and equipment including:

- (a) Electrical wiring and fitting (HSIC¹: 432101);
- (b) Fire alarm and fire-fighting equipment, installation and maintenance (HSIC: 432103);
- (c) Telecommunications equipment, installation and maintenance (HSIC: 432106); and
- (d) Air-conditioning and ventilation system, installation and maintenance (HSIC: 432201).

Branch 2: Electrical Fitting with Water Plumbing Branch

Engineering companies of the electrical fitting with water plumbing

-

¹ HSIC stands for "Hong Kong Standard Industrial Classifications".

(HSIC: 432102)

Branch 3 : Servicing (E & M) Branch

Servicing companies of electrical and mechanical engineering sector including:

- (a) Aircraft assembly and manufacture of related machinery (HSIC: 303000);
- (b) Repair of electrical equipment (HSIC: 331400);
- (c) Electric power generation, transmission and distribution (HSIC : 351000);
- (d) Combined and other installation and maintenance of electrical and mechanical equipment (HSIC : 432199);
- (e) Lift and escalator installation and maintenance (HSIC: 432901);
- (f) Railway and cable transport (HSIC: 491000);
- (g) Building services engineering (HSIC: 711400); and
- (h) Repair of household appliances, home and garden equipment (HSIC: 953200).

Branch 4 : Supplementary Samples - Other Relevant Organizations in E & M Engineering Sector

Other relevant organizations in the electrical and mechanical engineering sector including:

- (a) Major trading companies of electrical products, equipment and systems having associated servicing workshops;
- (b) Real estate management companies which have building services maintenance workers; and
- (c) Relevant divisions of government departments and educational institutions.

Sector B : Shipbuilding and Ship Repair

Branch 5 : Shipyards and Boatyards, including:

- (a) Building of ships and floating structures (HSIC : 301100);
- (b) Building of pleasure and sporting boats (HSIC: 301200); and
- (c) Repair of water transport equipment (HSIC : 331500);
- Branch 6: Supplementary Samples Shipping firms and fleet operators recruiting local shore-based technical staff, consulting firms, classification societies of ships, government agencies and educational institutions.

Sector C : Gas

Establishments include:

- Branch 7: Gas supply companies including gas manufacturing and distribution (HSIC: 352000);
- Branch 8: Gas utilization companies including gas fitting, installation and maintenance (HSIC: 432204);
- Branch 9: Supplementary Samples Trading companies of gas equipment having associated servicing workshops, and relevant divisions of Government departments and education institutions.
- 3. In view of the limited resources, a stratified random sampling method was adopted to select about 1 100 establishments recorded by the Census and Statistics Department in the Hong Kong Standard Classifications (HSIC) list in paragraph 2. Together with some 100 supplementary samples, a total of about 1 200 establishments were included and they employed about 79% of the total workforce of the industry.

Number of Workers Employed

4. The survey revealed that at the time of survey, totally 66 964 workers were employed in principal jobs of electrical/mechanical engineering and related disciplines in the electrical and mechanical services industry in Hong Kong. Of the 66 964 workers, 63 159 workers were employed in the electrical and mechanical engineering sector, 1 876 workers in the shipbuilding and ship repair sector, and 1 929 workers in the gas sector. The survey also revealed that there were 31 005 workers of other disciplines working in the electrical and mechanical services industry. Among the 31 005 workers, 28 653 workers were employed in the electrical and mechanical engineering sector, 1 203 workers in the shipbuilding and ship repair sector and 1 149 workers in the gas sector.

Electrical and Mechanical Engineering Sector (Appendices 1 to 6)

5. The distribution of workers according to job level in the branches of the electrical and mechanical engineering sector is as below:

Branch	Professional / Technologist	Technician	Tradesman / Craftsman	Semi-skilled / General Worker	Total
Contracting (E & M)	2 781	4 284	16 620	1 668	25 353
Electrical Fitting with Water Plumbing	102	60	2 963	184	3 309
Servicing (E & M)	4 330	7 134	12 106	762	24 332
Supplementary Samples	1 829	3 350	4 673	313	10 165
Total	9 042	14 828	36 362	2 927	63 159
Percentage of total number of workers	14%	23%	58%	5%	100%

6. Considering that many companies were engaged in both contracting and servicing works, respondents were asked to estimate their manpower devoted to these two types of businesses. The finding was that within the E&M Engineering sector, 43% of manpower were devoted to contracting work, while the other 57% of manpower were devoted to servicing work. In terms of head counts, they were equivalent to 27 282 and 35 877 workers for contracting and servicing businesses respectively. The detailed

breakdown is as below:

Job Level	No. of Workers Employed	Estimated Manpower for	Estimated Manpower for
	1 7	Contracting	Servicing
Professional / Technologist	9 042	5 475	3 567
Tiolessionar/Technologist	7 042	(61%)	(39%)
Technician	14 828	5 439	9 389
Technician	14 020	(37%)	(63%)
Tradesman / Craftsman	36 362	14 880	21 482
Tradesiliali / Crartsiliali	30 302	(41%)	(59%)
Semi-skilled / General Worker	2 927	1 488	1 439
Sellii-skilled / Gelleral Worker	2 921	(51%)	(49%)
Total	63 159	27 282	35 877
Total	03 139	(43%)	(57%)

7. For comparison, if the classification method adopted in 2009 and before is applied, i.e. assuming that all workers in each industry branch work solely with contracting or servicing, the distribution of workers in the E&M Engineering Sector would be:

	No. of Workers	Estimated	Estimated
Job Level		Manpower for	Manpower for
	Employed	Contracting	Servicing
Duefessional / Technologist	9 042	3 275	5 767
Professional / Technologist	9 042	(36%)	(64%)
Technician	14 020	5 094	9 734
Technician	14 828	(34%)	(66%)
Tradesman / Craftsman	26 262	17 465	18 897
Tradesman / Cransman	36 362	(48%)	(52%)
Semi-skilled / General Worker	2 927	1 807	1 120
Seilli-skilled / General worker	2 921	(62%)	(38%)
Total	62 150	27 641	35 518
Total	63 159	(44%)	(56%)

N.B. Branch 1 and 50% of Branch 3(d), i.e. Industry Code 432199 (Combined and other installation and maintenance of E&M equipment) are classified as contracting while the others are classified as servicing.

- 8. The manpower statistics, based on principal jobs of the whole electrical and mechanical engineering sector are tabulated in Appendix 1 while that of its Contracting (E & M) branch, Electrical Fitting with Water Plumbing branch, Servicing (E & M) branch and Supplementary Samples are in Appendices 2, 3, 4 and 5 respectively.
 - 9. The breakdown of manpower engaged in contracting and servicing work of different branches of the electrical and mechanical engineering sector is tabulated in Appendix 6.

10. At the time of the survey, there were 2 179 trainees under various forms of training in the electrical and mechanical engineering sector, representing 3.5% of the total workforce. Employers reported a total of 3 725 vacancies, representing 5.9% of the total manpower in the sector. A summary of the number of trainees and vacancies by job level is shown below (with detailed breakdowns in Appendix 1):

Job Level	No. of Workers Employed	No. of Trainees	Percentage of Workers at the Same Level	No. of Vacancies	Percentage of Workers at the Same Level
Professional /	9 042	324	3.6%	349	3.9%
Technologist	7 0 12	321	3.070	(301)*	3.570
Technician	14 828	512	3.5%	533 (397)	3.6%
Tradesman /	36 362	1 343	3.7%	2 147	5.9%
Craftsman				(994)	
Semi-skilled /				696	
General	2 927	-	-	(210)	23.8%
Worker				(218)	
Total	63 159	2 179	3.5%	3 725 (1 910)	5.9%

^{*}The figures in brackets denote the number of vacancies reported by establishments which employed 50 or more workers at the time of the survey. These establishments accounted for 1.75% (152 out of 8 676) of the companies / organizations in the E&M Engineering sector.

11. The distribution of vacancies in different branches is detailed as below. The numbers in brackets are the ratio of the number of vacancies to the number of workers at the same job level.

Branch	Professional / Technologist	Technician	Tradesman / Craftsman	Semi-skilled / General Worker	Total
Contracting (E & M)	49	98	933	169	1 249
Contracting (E & WI)	(1.8%)	(2.3%)	(5.6%)	(10.1%)	(4.9%)
Electrical Fitting with	13	1	66	8	88
Water Plumbing	(12.7%)	(1.7%)	(2.2%)	(4.3%)	(2.7%)
Sorvicing (E & M)	205	276	586	399	1 466
Servicing (E & M)	(4.7%)	(3.9%)	(4.8%)	(52.4%)	(6.0%)
Supplementary	82	158	562	120	922
Samples	(4.5%)	(4.7%)	(12.0%)	(38.3%)	(9.1%)
Total	349	533	2 147	696	3 725
Total	(3.9%)	(3.6%)	(5.9%)	(23.8%)	(5.9%)

Shipbuilding and Ship Repair Sector (**Appendix 7**)

12. The distribution of workers by job level of the shipbuilding and ship repair sector is as below:

Job Level	Professional/ Technologist	Technician	Tradesman/ Craftsman	Semi-skilled/ General Worker	Total
No. of Workers	259	454	1 076	87	1 876
Percentage of total number of workers	14%	24%	57%	5%	100%

13. At the time of survey, there were 58 trainees and 107 job vacancies, representing 3.1% and 5.7% respectively of the total workforce in the shipbuilding and ship repair sector. Their distribution by job level is as below:

Job Level	No. of Workers Employed	No. of Trainees	Percentage of Workers at the Same Level	No. of Vacancies	Percentage of Workers at the Same Level
Professional/ Technologist	259	-	-	3	1.2%
Technician	454	20	4.4%	28	6.2%
Tradesman/ Craftsman	1 076	38	3.5%	75	7.0%
Semi-skilled/ General Worker	87	ı	-	1	1.1%
Total	1 876	58	3.1%	107	5.7%

14. The manpower statistics of the shipbuilding and ship repair sector, together with its distribution of trainees and vacancies among the principal jobs at the time of survey were given in Appendix 7.

Gas Sector (Appendix 8)

15. The distribution of workers by job level of the gas sector is as below:

Job Level	Professional/ Technologist	Technician	Tradesman/ Craftsman	Semi-skilled/ General Worker	Total
No. of Workers	378	542	846	163	1 929
Percentage of total number of workers	20%	28%	44%	8%	100%

16. Employers reported a total of 25 trainees and 49 job vacancies, representing 1.3% and 2.5% respectively of the total number of workers in the gas sector. The distribution by job level is as below:

Job Level	No. of Workers Employed	No. of Trainees	Percentage of Workers at the Same Level	No. of Vacancies	Percentage of Workers at the Same Level
Professional/ Technologist	378	2	0.5%	4	1.1%
Technician	542	5	0.9%	6	1.1%
Tradesman/ Craftsman	846	18	2.1%	33	3.9%
Semi-skilled/ General Worker	163	-	ı	6	3.7%
Total	1 929	25	1.3%	49	2.5%

17. The manpower statistics of the gas sector, together with its distribution of trainees and vacancies among the principal jobs at the time of survey were given in Appendix 8.

Monthly Income Range (Appendices 9 to 11)

18. The distribution of workers by their total monthly income range for each principal job of the three sectors of the electrical and mechanical services industry are tabulated in Appendices 9 to 11.

Manpower Flow in the Past 12 Months

19. The numbers of workers, including workers for retirement, left the establishments and the numbers of workers recruited by the establishments (excluding new graduates, workers from other industries or trainees) in the past 12 months, as reported by employers, are listed as below.

Job level	No. of Workers Employed (a)	No. of Workers Left in Past 12 Months (b)	Turnover Rate =(b)/(a)	No. of Workers Recruited in Past 12 Months			
A. Electrical and Mechanical Engineering Sector							
Professional / Technologist	9 042	796	9%	767			
Technician	14 828	1 247	8%	1 566			
Tradesman / Craftsman	36 362	7 441	20%	7 063			
Semi-skilled Worker / General Worker	2 927	622	21%	713			
Sub-total	63 159	10 106	16%	10 109			
B. Shipbuilding and Sh	nip Repair Sector						
Professional / Technologist	259	11	4%	3			
Technician	454	41	9%	10			
Tradesman / Craftsman	1 076	67	6%	23			
Semi-skilled Worker / General Worker	87	7	8%	7			
Sub-total	1 876	126	7%	43			
C. Gas Sector							
Professional / Technologist	378	19	5%	10			

Job level	No. of Workers Employed (a)	No. of Workers Left in Past 12 Months (b)	Turnover Rate =(b)/(a)	No. of Workers Recruited in Past 12 Months
Technician	542	25	5%	14
Tradesman / Craftsman	846	46	5%	45
Semi-skilled Worker / General Worker	163	18	11%	10
Sub-total	1 929	108	6%	79

Workers Deployed to Work outside Hong Kong for More Than 6 Months in the Past 12 Months

20. The numbers of workers deployed to work outside Hong Kong for more than 6 months in the past 12 months, as reported by employers, are summarized as follows:

Job level	No. of Workers Deployed to Work Outside Hong Kong			
A. Electrical and Mechanical Engineering	Sector			
Professional / Technologist	130			
Technician	8			
Tradesman / Craftsman	2			
Sub-total	140			
B. Shipbuilding and Ship Repair Sector				
Professional / Technologist	1			
Technician	5			
Tradesman / Craftsman	5			
Sub-total Sub-total	11			
C. Gas Sector				
Professional / Technologist	1			
Technician	1			
Tradesman / Craftsman	0			
Sub-total	2			

Manpower Supply Situation in the Past 12 Months (Appendix 12)

21. Employers' view on the manpower supply situation in the past twelve months is listed in Appendix 12.

THE WHOLE ELECTRICAL AND MECHANICAL ENGINEERING SECTOR

整個機電工程行業

MANPOWER STATISTICS

Job Title 職稱	No. of Employees 僱員人數	No. of Trainees 受訓者 人數	No. of Vacancies at Date of Survey 調查期間 空缺數目	Forecasted No. of Trainees by Mid-2014 估計2014年 中時的受訓 者人數	Forecasted No. of Employees by Mid-2014 估計 2014 年 中時的僱員 人數
PROFESSIONAL/TECHNOLOGI	ST LEVEL	專業人士/	/技師級		
Building Services Engineer 屋宇設備工程師	932	58	36	33	970
Electrical Engineer 電機工程師	2 455	87	88	74	2 569
Refrigeration/Air-conditioning/ Ventilation Engineer 冷凝/空氣調節/通風設備 工程師	1 190	58	70	62	1 258
Mechanical Engineer 機械工程師	664	57	21	42	691
Plumbing and Drainage Engineer 水喉及渠務工程師	153	1	15	1	168
Lift/Escalator Engineer 升降機/自動梯工程師	324	-	2	-	326
Fire Services Engineer 消防設備工程師	477	10	14	31	492
Electronics Engineer 電子工程師	607	51	20	20	656
Control and Instrumentation Engineer 控制及儀器工程師	124	2	5	6	129
Engineering Manager 工程經理	1 469	-	37	-	1 515
Safety Officer 安全主任	143	_	-	-	143
Aircraft Maintenance Engineer 飛機維修工程師	504	-	41	-	551

Job Title 職稱	No. of Employees 僱員人數	No. of Trainees 受訓者 人數	No. of Vacancies at Date of Survey 調查期間 空缺數目	Forecasted No. of Trainees by Mid-2014 估計2014年 中時的受訓 者人數	Forecasted No. of Employees by Mid-2014 估計 2014 年 中時的僱員 人數
Sub-total 小計	9 042	324	349	269	9 468
TECHNICIAN LEVEL 技術員級	支				
Supervisor 監督	3 755	8	60	7	3 821
Building Services Technician 屋宇設備技術員	1 582	22	61	21	1 653
Draughtsman 繪圖員	495	13	35	12	531
Electrical Engineering Technician 電機工程技術員	2 227	148	109	192	2 336
Refrigeration/Air-conditioning/ Ventilation Technician 冷凝/空氣調節/通風設備 技術員	1 406	89	55	90	1 469
Mechanical Engineering Technician 機械工程技術員	829	67	53	70	877
Lift/Escalator Technician 升降機/自動梯技術員	838	-	44	-	882
Fire Services Technician 消防設備技術員	797	26	23	26	822
Electrical Instrument and Meter Technician 電工儀器技術員	50	-	-	6	50
Electronics Technician 電子技術員	878	79	28	81	903
Telecommunication Technician 電訊技術員	519	60	29	78	578
Office Equipment Service Technician 辦公室設備維修技術員	85	-	-	-	85
Assistant Safety Officer/Safety Supervisor 助理安全主任/安全督導員	68	-	1	-	69

Job Title 職 稱	No. of Employees 僱員人數	No. of Trainees 受訓者 人數	No. of Vacancies at Date of Survey 調查期間 空缺數目	Mid-2014	Forecasted No. of Employees by Mid-2014 估計 2014 年 中時的僱員 人數
Aircraft Maintenance Technician 飛機維修技術員	370	-	12	-	384
Rolling Stock Technician 鐵道車輛技術員	675	-	12	-	687
Railway Signalling Technician 鐵路訊號技術員	251	-	11	-	262
Supervisor/Chargehand 監督/管工	3	-	-	-	3
Sub-total /小計	14 828	512	533	583	15 412
TRADESMAN/CRAFTSMAN LE	VEL 技工	級			
Foreman/Chargehand 管工/領工	4 459	-	165	-	4 561
Building Services Mechanic 屋宇設備技工	2 156	43	56	105	2 235
Electrician/Electrical Fitter 電工/電氣打磨裝配工	9 026	521	568	783	9 519
Control Panel Assembler 控制板裝配工	254	8	3	8	257
Electrical Wireman 電氣佈線工	1 177	23	28	68	1 200
Refrigeration/ Air-conditioning/ Ventilation Mechanic (Electrical Control) 空調製冷設備技工(電力控制)	3 500	161	154	158	3 612
Refrigeration/ Air-conditioning/ Ventilation Mechanic (Unitary System) 空調製冷設備技工(獨立系統)	1 728	87	245	264	1 972
Refrigeration/ Air-conditioning/ Ventilation Mechanic (Air System)/ Sheet Metal Worker 空調製冷設備技工(送風系統) / 簿片金屬構造工	660	20	12	20	672

Job Title 職 稱	No. of Employees 僱員人數	No. of Trainees 受訓者 人數	No. of Vacancies at Date of Survey 調查期間 空缺數目	Forecasted No. of Trainees by Mid-2014 估計2014年 中時的受訓 者人數	Mid-2014 估計 2014 年
Refrigeration/ Air-conditioning/ Ventilation Mechanic (Thermal Insulation)/ Thermal Insulation Craftsman 空調製冷設備技工(保溫) / 保溫技工	292	5	18	10	310
Refrigeration/ Air-conditioning/ Ventilation Mechanic (Water System) 空調製冷設備技工(水系統)	251	-	3	-	254
Plumber and Pipe Fitter 喉管工	481	12	16	8	497
Mechanical Fitter/Machinist 機械打磨裝配工/機床工	1 814	134	180	154	1 950
Lift Mechanic 升降機技工	1 650	7	172	14	1 823
Escalator Mechanic 自動梯技工	843	-	81	12	925
Fire Services Electrical Fitter 消防電氣裝配工	654	28	147	31	799
Fire Services Mechanical Fitter 消防機械裝配工	1 122	2	60	22	1 182
Cable Jointer (Power) 強電流電纜接駁技工	237	11	2	16	239
Overhead Linesman 架空電線技工	362	4	2	7	364
Electrical Appliances Service Mechanic 電器用具維修技工	769	11	51	12	779
Welder 焊接工	61	-	1	-	62
Carpenter 木工	22	-	2	-	24
Painter 髹漆工	176		2	-	178
AV and RF Mechanic 影音及射頻技工	188	3	3	3	188

Job Title 職稱	No. of Employees 僱員人數	No. of Trainees 受訓者 人數	No. of Vacancies at Date of Survey 調查期間 空缺數目	Mid-2014	Forecasted No. of Employees by Mid-2014 估計 2014 年 中時的僱員 人數
Building Security System Mechanic 屋宇防盗系統技工	12	1	-	-	12
Communication System Mechanic 電訊系統裝配工	2 026	10	11	40	2 034
Aircraft Maintenance Mechanic 飛機維修技工	1 811	253	148	450	1 959
Rolling Stock Tradesman 鐵道車輛技工	604	-	17	-	621
Railway Signalling Tradesman 鐵路訊號技工	15	-	-	-	15
Gas Utilization Fitter (Domestic) 氣體燃料用戶裝置技工(住宅式)	12	-	-	-	12
Sub-total 小計	36 362	1 343	2 147	2 185	38 255
SEMI-SKILLED WORKER/GENER	RAL WORK	ER 半技術	5工人/普延	鱼 工人	
Labourer 雜工	993	-	128	-	1 104
Semi-skilled Worker 半技術工人	1 934	-	568	-	2 378
Sub-total 小計	2 927	-	696	-	3 482
GRAND TOTAL 總 計	63 159	2 179	3 725	3 037	66 617

THE ELECTRICAL AND MECHANICAL ENGINEERING SECTOR 機 電 工 程 行 業

BRANCH I: CONTRACTING E&M BRANCH

門類 I: 承造

MANPOWER STATISTICS

Job Title 職 稱	No. of Employees 僱員人數	No. of Trainees 受訓者 人數	No. of Vacancies at Date of Survey 調查期間 空缺數目	Mid-2014	Forecasted No. of Employees by Mid-2014 估計 2014 年 中時的僱員 人數
PROFESSIONAL/TECHNOLOGI	ST LEVEL	專業人士/	/技師級		
Building Services Engineer 屋宇設備工程師	161	7	1	7	162
Electrical Engineer 電機工程師	690	23	11	23	701
Refrigeration/Air-conditioning/ Ventilation Engineer 冷凝/空氣調節/通風設備 工程師	658	27	22	31	681
Mechanical Engineer 機械工程師	70	19	-	19	70
Plumbing and Drainage Engineer 水喉及渠務工程師	15	-	-	-	15
Fire Services Engineer 消防設備工程師	357	5	7	26	365
Electronics Engineer 電子工程師	235	8	6	8	241
Control and Instrumentation Engineer 控制及儀器工程師	8	-	1	-	9
Engineering Manager 工程經理	554	-	1	-	555
Safety Officer 安全主任	33	-	-	-	33

Job Title 職 稱	No. of Employees 僱員人數	No. of Trainees 受訓者 人數	No. of Vacancies at Date of Survey 調查期間 空缺數目	Mid-2014	Forecasted No. of Employees by Mid-2014 估計 2014 年 中時的僱員 人數		
Sub-total /小計	2 781	89	49	114	2 832		
TECHNICIAN LEVEL 技術員級	7						
Supervisor 監督	1 016	4	3	5	1 017		
Building Services Technician 屋宇設備技術員	79	-	-	-	79		
Draughtsman 繪圖員	273	3	25	3	298		
Electrical Engineering Technician 電機工程技術員	604	-	-	40	604		
Refrigeration/Air-conditioning/ Ventilation Technician 冷凝/空氣調節/通風設備 技術員	964	35	34	34	992		
Mechanical Engineering Technician 機械工程技術員	26	-	-	-	26		
Fire Services Technician 消防設備技術員	728	23	20	23	748		
Electronics Technician 電子技術員	208	-	-	-	208		
Telecommunication Technician 電訊技術員	366	58	16	78	422		
Assistant Safety Officer/Safety Supervisor 助理安全主任/安全督導員	20	-	-	-	20		
Sub-total 小計	4 284	123	98	183	4 414		
TRADESMAN/CRAFTSMAN LEVEL 技工級							
Foreman/Chargehand 管工/領工	1 593	-	5	-	1 598		
Building Services Mechanic 屋宇設備技工	103	-	-	-	103		

	1		ı	ı	1
Job Title 職 稱	No. of Employees 僱員人數	No. of Trainees 受訓者 人數	No. of Vacancies at Date of Survey 調查期間 空缺數目	Forecasted No. of Trainees by Mid-2014 估計2014年 中時的受訓 者人數	
Electrician/Electrical Fitter 電工/電氣打磨裝配工	4 149	235	385	454	4 519
Control Panel Assembler 控制板裝配工	232	4	-	4	232
Electrical Wireman 電氣佈線工	1 145	15	28	60	1 168
Refrigeration/ Air-conditioning/ Ventilation Mechanic (Electrical Control) 空調製冷設備技工(電力控制)	2 864	126	74	116	2 918
Refrigeration/ Air-conditioning/ Ventilation Mechanic (Unitary System) 空調製冷設備技工(獨立系統)	1 501	86	216	262	1 717
Refrigeration/ Air-conditioning/ Ventilation Mechanic (Air System)/ Sheet Metal Worker 空調製冷設備技工(送風系統/簿 片金屬構造工	512	20	10	20	522
Refrigeration/ Air-conditioning/ Ventilation Mechanic (Thermal Insulation)/ Thermal Insulation Craftsman 空調製冷設備技工(保溫) /保溫 技工	245	5	10	10	255
Refrigeration/ Air-conditioning/ Ventilation Mechanic (Water System) 空調製冷設備技工(水系統)	212	-	-	-	212
Plumber and Pipe Fitter 喉管工	1		-	-	1
Mechanical Fitter/Machinist 機械打磨裝配工/機床工	2		-	-	2
Fire Services Electrical Fitter 消防電氣裝配工	641	28	145	28	786
Fire Services Mechanical Fitter 消防機械裝配工	1 107	2	60	22	1 167

Job Title 職 稱	No. of Employees 僱員人數	No. of Trainees 受訓者 人數	No. of Vacancies at Date of Survey 調查期間 空缺數目	Mid-2014	Forecasted No. of Employees by Mid-2014 估計 2014 年 中時的僱員 人數
Cable Jointer (Power) 強電流電纜接駁技工	45	-	-	-	45
Overhead Linesman 架空電線技工	162	-	-	-	162
Electrical Appliances Service Mechanic 電器用具服務技工	21	-	-	-	21
Welder 焊接工	9	-	-	-	9
AV and RF Mechanic 影音及射頻技工	125	-	-	-	125
Communication System Mechanic 電訊系統裝配工	1 951	10	-	40	1 951
Sub-total 小計	16 620	531	933	1 016	17 513
SEMI-SKILLED WORKER/GENI	ERAL WOR	KER LEVEI	L 半技術コ	二人/普通工	人
Labourer 雜工	410	-	4	-	422
Semi-skilled Worker 半技術工人	1 258	-	165	-	1 304
Sub-total 小計	1 668	-	169	-	1 726
GRAND TOTAL 總計	25 353	743	1 249	1 313	26 485

THE ELECTRICAL AND MECHANICAL ENGINEERING SECTOR

機電工程行業

BRANCH II: ELECTRICAL FITTING AND WATER PLUMBING

門類 II: 水電工程

MANPOWER STATISTICS

Job Title 職 稱	No. of Employees 僱員人數	No. of Trainees 受訓者 人數	No. of Vacancies at Date of Survey 調查期間 空缺數目	Forecasted No. of Trainees by Mid-2014 估計 2014 年 中時的受訓 者人數	Forecasted No. of Employees by Mid-2014 估計 2014 年 中時的僱員 人數	
PROFESSIONAL/TECHNOLOGIS	ST LEVEL	專業人士	/技師級			
Building Services Engineer 屋宇設備工程師	30	-	5	-	35	
Electrical Engineer 電機工程師	28	-	8	-	36	
Plumbing and Drainage Engineer 水喉及渠務工程師	36	-	-	-	36	
Engineering Manager 工程經理	6	-	-	-	6	
Safety Officer 安全主任	2	-	-	-	2	
Sub-total 小計	102	-	13	-	115	
TECHNICIAN LEVEL 技術員級						
Supervisor 監督	30	-	-	-	30	
Building Services Technician 屋宇設備技術員	4	-	-	-	4	
Draughtsman 繪圖員	11	-	-	-	11	

Job Title 職 稱	No. of Employees 僱員人數	No. of Trainees 受訓者 人數	No. of Vacancies at Date of Survey 調查期間 空缺數目	Forecasted No. of Trainees by Mid-2014 估計 2014 年 中時的受訓 者人數	Forecasted No. of Employees by Mid-2014 估計 2014 年 中時的僱員 人數
Electrical Engineering Technician 電機工程技術員	11	-	1	-	12
Electrical Instrument and Meter Technician 電工儀器技術員	4	-	-	-	4
Sub-total 小計	60	-	1	-	61
TRADESMAN/ CRAFTSMAN LE	EVEL 技工	級			
Foreman/Chargehand 管工/領工	253	-	-	-	253
Building Services Mechanic 屋宇設備技工	376	-	2	28	394
Electrician/Electrical Fitter 電工/電氣打磨裝配工	1 859	75	48	85	1 900
Electrical Wireman 電氣佈線工	32	8	-	8	32
Refrigeration/ Air-conditioning/ Ventilation Mechanic (Electrical Control) 空調製冷設備技工(電力控制)	63	ı	-	-	63
Refrigeration/ Air-conditioning/ Ventilation Mechanic (Unitary System) 空調製冷設備技工(獨立系統)	8	-	-	-	8
Plumber and Pipe Fitter 喉管工	348	12	16	8	364
Electrical Appliances Service Mechanic 電器用具維修技工	24	-	-	-	24
Sub-total 小清十	2 963	95	66	129	3 038

Job Title 職 稱	No. of Employees 僱員人數	No. of Trainees 受訓者 人數	No. of Vacancies at Date of Survey 調查期間 空缺數目	Forecasted No. of Trainees by Mid-2014 估計 2014 年 中時的受訓 者人數	Forecasted No. of Employees by Mid-2014 估計 2014 年 中時的僱員 人數
SEMI-SKILLED WORKER/GENE	ERAL WOR	KER LEVE	L 半技術	工人/普通工	人
Labourer 雜工	59	-	-	-	59
Semi-skilled Worker 半技術工人	125	-	8	-	133
Sub-total 小計	184	-	8	-	192
GRAND TOTAL 總 計	3 309	95	88	129	3 406

THE ELECTRICAL AND MECHANICAL ENGINEERING SECTOR 機 電 工 程 行 業

BRANCH II: SERVICING E&M BRANCH

門類Ⅲ:服務

MANPOWER STATISTICS

Job Title 職 稱	No. of Employees 僱員人數	No. of Trainees 受訓者 人數	No. of Vacancies at Date of Survey 調查期間 空缺數目	Forecasted No. of Trainees by Mid-2014 估計 2014 年中時的受 訓者人數	Forecasted No. of Employees by Mid-2014 估計 2014 年 中時的僱員 人數
PROFESSIONAL/TECHNOLOGIS	ST LEVEL	專業人士	/技師級		
Building Services Engineer 屋宇設備工程師	424	19	14	19	438
Electrical Engineer 電機工程師	1 307	30	52	35	1 383
Refrigeration/Air-conditioning/ Ventilation Engineer 冷凝/空氣調節/通風設備 工程師	193	-	20	-	213
Mechanical Engineer 機械工程師	427	31	15	22	448
Plumbing and Drainage Engineer 水喉及渠務工程師	64	-	12	-	76
Lift/Escalator Engineer 升降機/自動梯工程師	324	1	2	-	326
Fire Services Engineer 消防設備工程師	60	-	5	-	65
Electronics Engineer 電子工程師	139	31	5	-	175
Control and Instrumentation Engineer 控制及儀器工程師	65	2	4	6	69
Engineering Manager 工程經理	737	-	35	-	776

Job Title 職 稱	No. of Employees 僱員人數	No. of Trainees 受訓者 人數	No. of Vacancies at Date of Survey 調查期間 空缺數目	Forecasted No. of Trainees by Mid-2014 估計 2014 年中時的受 訓者人數	Forecasted No. of Employees by Mid-2014 估計 2014 年 中時的僱員 人數
Safety Officer 安全主任	86	-	-	-	86
Aircraft Maintenance Engineer 飛機維修工程師	504	1	41	1	551
Sub-total 小計	4 330	113	205	82	4 606
TECHNICIAN LEVEL 技術員級	<u></u>				
Supervisor 監督	2 033	1	30	1	2 066
Building Services Technician 屋宇設備技術員	715	19	19	19	735
Draughtsman 繪圖員	167	8	10	8	177
Electrical Engineering Technician 電機工程技術員	1 089	94	88	94	1 170
Refrigeration/Air-conditioning/ Ventilation Technician 冷凝/空氣調節/通風設備 技術員	268	28	15	28	283
Mechanical Engineering Technician 機械工程技術員	357	50	21	48	379
Lift/Escalator Technician 升降機/自動梯技術	827	1	44	1	871
Fire Services Technician 消防設備技術員	56	3	3	3	59
Electrical Instrument and Meter Technician 電工儀器技術員	22	-	-	6	22
Electronics Technician 電子技術員	154	49	9	49	163
Telecommunication Technician 電訊技術員	20	2	1	-	21

Job Title 職 稱	No. of Employees 僱員人數	No. of Trainees 受訓者 人數	No. of Vacancies at Date of Survey 調查期間 空缺數目	Forecasted No. of Trainees by Mid-2014 估計 2014 年中時的受 訓者人數	Forecasted No. of Employees by Mid-2014 估計 2014 年 中時的僱員 人數
Office Equipment Service Technician 辦公室設備維修技術員	85	-	-	-	85
Assistant Safety Officer/ Safety Supervisor 助理安全主任/安全督導員	42	-	1	-	43
Aircraft Maintenance Technician 飛機維修技術員	370	-	12	-	384
Rolling Stock Technician 鐵道車輛技術員	675	-	12	-	687
Railway Signalling Technician 鐵路訊號技術員	251	-	11	-	262
Supervisor/Chargehand 監督/管工	3	-	-	-	3
Sub-total 小計	7 134	254	276	255	7 410
TRADESMAN/ CRAFTSMAN LE	EVEL 技工	級			
Foreman/Chargehand 管工/領工	854	-	3	-	857
Building Services Mechanic 屋宇設備技工	630	29	36	69	667
Electrician/Electrical Fitter 電工/電氣打磨裝配工	2 467	114	16	109	2 491
Refrigeration/ Air-conditioning/ Ventilation Mechanic (Electrical Control) 空調製冷設備技工(電力控制)	297	5	5	4	302
Refrigeration/ Air-conditioning/ Ventilation Mechanic (Unitary System) 空調製冷設備技工(獨立系統)	207	-	26	-	233
Refrigeration/ Air-conditioning/ Ventilation Mechanic (Air System)/ Sheet Metal Worker 空調製冷設備技工(送風系統)/簿 片金屬構造工	147	-	2	-	149

Job Title 職 稱	No. of Employees 僱員人數	No. of Trainees 受訓者 人數	No. of Vacancies at Date of Survey 調查期間 空缺數目	Forecasted No. of Trainees by Mid-2014 估計 2014 年中時的受 訓者人數	Forecasted No. of Employees by Mid-2014 估計 2014 年 中時的僱員 人數
Refrigeration/ Air-conditioning/ Ventilation Mechanic (Thermal Insulation)/ Thermal Insulation Craftsman 空調製冷設備技工(保溫)/保溫技 工	30	-	2	1	32
Refrigeration/ Air-conditioning/ Ventilation Mechanic (Water System) 空調製冷設備技工(水系統)	36	-	2	1	38
Plumber and Pipe Fitter 喉管工	129	-	-	-	129
Mechanical Fitter/Machinist 機械打磨裝配工/機床工	1 050	53	19	52	1 072
Lift Mechanic 升降機技工	1 650	7	172	14	1 823
Escalator Mechanic 自動梯技工	839	-	81	12	921
Fire Services Electrical Fitter 消防電氣裝配工	12	-	-	3	12
Fire Services Mechanical Fitter 消防機械裝配工	15	-	-	-	15
Cable Jointer (Power) 強電流電纜接駁技工	192	11	2	16	194
Overhead Linesman 架空電線技工	200	4	2	7	202
Electrical Appliances Service Mechanic 電器用具服務技工	715	11	50	11	725
Welder 焊接工	48	-	1	-	49
Carpenter 木工	12	-	-	-	12
Painter 髹漆工	16	-	1	-	17
AV and RF Mechanic 影音及射頻技工	59	3	-	3	59

Job Title 職 稱	No. of Employees 僱員人數	No. of Trainees 受訓者 人數	No. of Vacancies at Date of Survey 調查期間 空缺數目	Forecasted No. of Trainees by Mid-2014 估計 2014 年中時的受 訓者人數	Forecasted No. of Employees by Mid-2014 估計 2014 年 中時的僱員 人數
Building Security System Mechanic 屋宇防盗系統技工	12	-	-	-	12
Communication System Mechanic 電訊系統裝配工	47	-	1	-	48
Aircraft Maintenance Mechanic 飛機維修技工	1 811	253	148	450	1 959
Rolling Stock Tradesman 鐵道車輛技工	604	1	17	-	621
Railway Signalling Tradesman 鐵路訊號技工	15	-	-	-	15
Gas Utilization Fitter (Domestic) 氣體燃料用戶裝置技工(住宅式)	12	-	-	-	12
Sub-total 小計	12 106	490	586	750	12 666
SEMI-SKILLED WORKER/GENE	RAL WOR	KER LEVE	L 半技術	工人/普通二	广人
Labourer 雜工	393	-	24	-	417
Semi-skilled Worker 半技術工人	369	-	375	-	743
Sub-total 小計	762	-	399	-	1 160
GRAND TOTAL 總計	24 332	857	1 466	1 087	25 842

THE ELECTRICAL AND MECHANICAL ENGINEERING SECTOR

機電工程行業

BRANCH IV: SUPPLEMENTARY SAMPLES

其他相關機構

MANPOWER STATISTICS

Job Title 職 稱	No. of Employees 僱員人數	No. of Trainees 受訓者 人數	No. of Vacancies at Date of Survey 調查期間 空缺數目	Forecasted No. of Trainees by Mid-2014 估計 2014 年中時的受 訓者人數	Forecasted No. of Employees by Mid-2014 估計 2014 年 中時的僱員 人數
PROFESSIONAL/TECHNOLOGIS	ST LEVEL	專業人士	/技師級		
Building Services Engineer 屋宇設備工程師	317	32	16	7	335
Electrical Engineer 電機工程師	430	34	17	16	449
Refrigeration/Air-conditioning/ Ventilation Engineer 冷凝/空氣調節/通風設備 工程師	339	31	28	31	364
Mechanical Engineer 機械工程師	167	7	6	1	173
Plumbing and Drainage Engineer 水喉及渠務工程師	38	1	3	1	41
Fire Services Engineer 消防設備工程師	60	5	2	5	62
Electronics Engineer 電子工程師	233	12	9	12	240
Control and Instrumentation Engineer 控制及儀器工程師	51	-	-	-	51
Engineering Manager 工程經理	172	-	1	-	178

Job Title 職 稱	No. of Employees 僱員人數	No. of Trainees 受訓者 人數	No. of Vacancies at Date of Survey 調查期間 空缺數目	Forecasted No. of Trainees by Mid-2014 估計 2014 年中時的受 訓者人數	Forecasted No. of Employees by Mid-2014 估計 2014 年 中時的僱員 人數
Safety Officer 安全主任	22	-	-	-	22
Sub-total /小計	1 829	122	82	73	1 915
TECHNICIAN LEVEL 技術員級	Ż				
Supervisor 監督	676	3	27	2	708
Building Services Technician 屋宇設備技術員	784	3	42	2	835
Draughtsman 繪圖員	44	2	-	1	45
Electrical Engineering Technician 電機工程技術員	523	54	20	58	550
Refrigeration/Air-conditioning/ Ventilation Technician 冷凝/空氣調節/通風設備 技術員	174	26	6	28	194
Mechanical Engineering Technician 機械工程技術員	446	17	32	22	472
Lift/Escalator Technician 升降機/自動梯技術	11	-	-	-	11
Fire Services Technician 消防設備技術員	13	-	-	-	15
Electrical Instrument and Meter Technician 電工儀器技術員	24	-	-	-	24
Electronics Technician 電子技術員	516	30	19	32	532
Telecommunication Technician 電訊技術員	133	-	12	-	135
Assistant Safety Officer/Safety Supervisor 助理安全主任/安全督導員	6	-	-	-	6

Job Title 職 稱	No. of Employees 僱員人數	No. of Trainees 受訓者 人數	No. of Vacancies at Date of Survey 調查期間 空缺數目	Forecasted No. of Trainees by Mid-2014 估計 2014 年中時的受 訓者人數	Forecasted No. of Employees by Mid-2014 估計 2014 年 中時的僱員 人數
Sub-total	3 350	135	158	145	3 527
小計 TRADESMAN/ CRAFTSMAN LE	LVEL 技工				
Foreman/Chargehand 管工/領工	1 759	-	157	-	1 853
Building Services Mechanic 屋宇設備技工	1 047	14	18	8	1 071
Electrician/Electrical Fitter 電工/電氣打磨裝配工	551	97	119	135	609
Control Panel Assembler 控制板裝配工	22	4	3	4	25
Refrigeration/ Air-conditioning/ Ventilation Mechanic (Electrical Control) 空調製冷設備技工(電力控制)	276	30	75	38	329
Refrigeration/ Air-conditioning/ Ventilation Mechanic (Unitary System) 空調製冷設備技工(獨立系統)	12	1	3	2	14
Refrigeration/ Air-conditioning/ Ventilation Mechanic (Air System)/ Sheet Metal Worker 空調製冷設備技工(送風系統)/簿 片金屬構造工	1	-	-	-	1
Refrigeration/ Air-conditioning/ Ventilation Mechanic (Thermal Insulation)/ Thermal Insulation Craftsman 空調製冷設備技工(保溫)/保溫技 工	17	-	6	-	23
Refrigeration/ Air-conditioning/ Ventilation Mechanic (Water System) 空調製冷設備技工(水系統)	3	-	1	-	4
Plumber and Pipe Fitter 喉管工	3	-	-	-	3

Job Title 職 稱	No. of Employees 僱員人數	No. of Trainees 受訓者 人數	No. of Vacancies at Date of Survey 調查期間 空缺數目	Forecasted No. of Trainees by Mid-2014 估計 2014 年中時的受 訓者人數	Forecasted No. of Employees by Mid-2014 估計 2014 年 中時的僱員 人數
Mechanical Fitter/Machinist 機械打磨裝配工/機床工	762	81	161	102	876
Escalator Mechanic 自動梯技工	4	-	-	-	4
Fire Services Electrical Fitter 消防電氣裝配工	1	1	2	-	1
Electrical Appliances Service Mechanic 電器用具服務技工	9	1	1	1	9
Welder 焊接工	4	-	-	-	4
Carpenter 木工	10	-	2	-	12
Painter 髹漆工	160	-	1	-	161
AV and RF Mechanic 影音及射頻技工	4	-	3	-	4
Communication System Mechanic 電訊系統裝配工	28	-	10	-	35
Sub-total 小計	4 673	227	562	290	5 038
SEMI-SKILLED WORKER/GENE	ERAL WOR	KER LEVE	L 半技術.	工人/普通二	广人
Labourer 雜工	131	-	100	-	206
Semi-skilled Worker 半技術工人	182	-	20	-	198
Sub-total 小計	313	-	120	-	404
GRAND TOTAL 總 計	10 165	484	922	508	10 884

THE WHOLE ELECTRICAL AND MECHANICAL ENGINEERING SECTOR 整 個 機 電 工 程 行 業

PERCENTAGE OF MANPOWER ENGAGED IN CONTRACTING AND SERVICING WORK

從事承造及服務門類工作的人力分布情況

Job Title 職稱	No. of Employees 僱員人數	作類別的丿	ting 「承造」工	工作類別的	ig 維修服務」 的人力
PROFESSIONAL/TECHNOLOGIS	ΓLEVEL Ę	事業人士/	技師級		
Branch 1: Contracting (E&M) 門類 I: 承造	2 781	68%	1 891	32%	890
Branch 2 : Electrical Fitting with Water Plumbing Branch 門類 II : 水電工程	102	88%	90	12%	12
Branch 3 : Servicing (E & M) Branch 門類 III: 服務	4 330	49%	2 122	51%	2 208
Branch 4 : Supplementary Samples 門類 IV : 補充抽樣	1 829	75%	1 372	25%	457
Sub-total 小計	9 042	61%	5 475	39%	3 567
TECHNICIAN LEVEL 技術員級					
Branch 1: Contracting (E&M) 門類 I: 承造	4 284	60%	2 570	40%	1 714
Branch 2 : Electrical Fitting with Water Plumbing Branch 門類 II : 水電工程	60	63%	38	37%	22
Branch 3 : Servicing (E & M) Branch 門類 III: 服務	7 134	27%	1 926	73%	5 208
Branch 4 : Supplementary Samples 門類 IV : 補充抽樣	3 350	27%	905	73%	2 445
Sub-total 小計	14 828	37%	5 439	63%	9 389

Job Title 職稱	No. of Employees 僱員人數	作類別的丿	ting 「承造」工	工作類別的	ig 維修服務」 的人力
TRADESMAN/CRAFTSMAN LEVE	L 技工級				
Branch 1: Contracting (E&M) 門類 I: 承造	16 620	58%	9 640	42%	6 980
Branch 2: Electrical Fitting with Water Plumbing Branch 門類 II: 水電工程	2 963	53%	1 570	47%	1 393
Branch 3 : Servicing (E & M) Branch 門類 III : 服務	12 106	28%	3 390	72%	8 716
Branch 4 : Supplementary Samples 門類 IV : 補充抽樣	4 673	6%	280	94%	4 393
Sub-total 小計	36 362	41%	14 880	59%	21 482
SEMI-SKILLED WORKER/GENERA	AL WORKE	R 半技術 ^I	工人/普通コ	L人 I	
Branch 1: Contracting (E&M) 門類 I: 承造	1 668	67%	1 118	33%	550
Branch 2: Electrical Fitting with Water Plumbing Branch 門類 II: 水電工程	184	63%	116	37%	68
Branch 3 : Servicing (E & M) Branch 門類 III : 服務	762	26%	198	74%	564
Branch 4 : Supplementary Samples 門類 IV : 補充抽樣	313	18%	56	82%	257
Sub-total 小計	2 927	51%	1 488	49%	1 439
GRAND TOTAL 總計	63 159	43%	27 282	57%	35 877

THE SHIPBUILDING AND SHIP REPAIR SECTOR

船舶修建行業

MANPOWER STATISTICS

人力狀況

Job Title 職稱	No. of Employees 僱員人數	No. of Trainees 受訓者 人數	No. of Vacancies at Date of Survey 調查期間 空缺數目	Forecasted No. of Trainees by Mid-2014 估計 2014 年 中時的受訓 者人數	Forecasted No. of Employees by Mid-2014 估計 2014 年 中時的僱員 人數
PROFESSIONAL/TECHNOL	LOGIST LEV	EL 專業 <i>)</i>	人士/技師級		
Electrical Engineer 電機工程師	22	-	-	-	22
Marine Engineer 輪機工程師	77	-	-	-	77
Mechanical Engineer 機械工程師	54	-	1	2	55
Ship Designer/Naval Architect 船舶設計師/造船工程師	11	-	2	-	10
Ship Repairs Manager/ Superintendent 船舶修理主管/ 船舶修理監督	82	-	-	-	81
Safety Officer 安全主任	13	-	-	-	13
Sub-total 小清十	259	-	3	2	258
TECHNICIAN LEVEL 技術					
Draughtsman 繪圖員	1	-	1	-	2
Electrical Engineering Technician 電機工程技術員	36	12	4	12	36
Electronics/ Telecommunication Technician 電子/通訊技術員	15	-	-	-	15

No. of Employees Reployees Reploy				No. of	Forecasted	Forecasted
Survey			No of		No. of	No. of
Bmployees 保育人数	Job Title				-	
Estimator						
Estimator		惟貝八數	人數			
Estimator						
付託計員	R. d.				117 (3 7	7 (92
Mechanical Engineering Technician Remainder R		11		1		12
Technician 機械工程技術員 202 8 2 8 203 Assistant Safety Officer/ Safety Supervisor 10 - - - 10 buges exell / 安全督導員 179 - 20 - 195 Supervisor/Foreman 監督/管工 179 - 20 - 195 Sub-total 小計 454 20 28 20 473 TRADESMAN/CRAFTSMAN LEVEL 技工級 Air-conditioning Mechanic/ Sheet Metal Worker 16 - - - 16 25 無計 全屬構造工 79 - 6 - 79 Crapenter 79 - 6 - 79 Crane Driver 起車機操作工 27 - - - 27 Electrician 電工 112 10 9 10 119 Mechanical Fitter 機械打磨裝配工 391 20 37 30 422 GRP-Worker 玻璃纖維工 5 - - - 5 Machinist 機夫工 46 1		11	-	1	-	12
Technician 機械工程技術員 202 8 2 8 203 Assistant Safety Officer/ Safety Supervisor 10 - - - 10 buges exell / 安全督導員 179 - 20 - 195 Supervisor/Foreman 監督/管工 179 - 20 - 195 Sub-total 小計 454 20 28 20 473 TRADESMAN/CRAFTSMAN LEVEL 技工級 Air-conditioning Mechanic/ Sheet Metal Worker 16 - - - 16 25 無計 全屬構造工 79 - 6 - 79 Crapenter 79 - 6 - 79 Crane Driver 起車機操作工 27 - - - 27 Electrician 電工 112 10 9 10 119 Mechanical Fitter 機械打磨裝配工 391 20 37 30 422 GRP-Worker 玻璃纖維工 5 - - - 5 Machinist 機夫工 46 1	Mechanical Engineering					
Assistant Safety Officer/ Safety Supervisor 10		202	8	2	8	203
Safety Supervisor						
助理安全主任/安全督導員 179 - 20 - 195 Sub-total 小計 454 20 28 20 473 TRADESMAN/CRAFTSMAN LEVEL 技工級 Air-conditioning Mechanic/Sheet Metal Worker 空氣調節技工/ 薄月金屬構造工 16 - - - - 16 Carpenter 木工 79 - 6 - 79 尤工 27 - - - 27 尼electrician 電工 112 10 9 10 119 Mechanical Fitter 機械打磨装配工 391 20 37 30 422 GRP-Worker 玻璃纖維工 5 - - - 5 班高纖維工 46 1 2 3 48 Marine Pipeworker 船舶噪管工 77 - 5 2 72 Painter 景添工 93 - - - - 93 Ringer 93 - - - - 93		10				10
Supervisor/Foreman 監督/管工 179 - 20 - 195 Sub-total 小計 454 20 28 20 473 TRADESMAN/CRAFTSMAN LEVEL 技工級 TRADESMAN/CRAFTSMAN LEVEL 技工級 Air-conditioning Mechanic/Sheet Metal Worker Sheet Metal Worker 16 - - - 16 Sample of Metal Worker 25 - - - - 16 Carpenter 77 - 6 - 79 - - - - 16 Carpenter 79 - 6 - - 79 - - - - 79 Crapenter 79 - 6 - - 79 -		10	-	-	-	10
監督/管工 179 - 20 - 195 Sub-total 小計 454 20 28 20 473 TRADESMAN/CRAFTSMAN LEVEL 技工級 Air-conditioning Mechanic/ Sheet Metal Worker 空氣調節技工/ 薄月金屬構造工 16 - - - - 16 Carpenter 木工 79 - 6 - 79 Crane Driver 起重機操作工 27 - - - 27 起重機操作工 112 10 9 10 119 Mechanical Fitter 機械打磨裝配工 391 20 37 30 422 GRP-Worker 玻璃纖維工 5 - - - 5 Machinist 機床工 46 1 2 3 48 Marine Pipeworker 船舶噪管工 77 - 5 2 72 Painter 景添工 93 - - - 93 Bigger						
Nimitary Nimitary		179	-	20	-	195
TRADESMAN/CRAFTSMAN LEVEL 技工級	Sub-total	151	20	20	20	472
Air-conditioning Mechanic/ Sheet Metal Worker 空氣調節技工/ 薄片金屬構造工 16 - - - - 16 Carpenter 木工 79 - 6 - 79 Crane Driver 起重機操作工 27 - - - 27 Electrician 電工 112 10 9 10 119 Mechanical Fitter 機械打磨裝配工 391 20 37 30 422 GRP-Worker 玻璃纖維工 5 - - - 5 Machinist 機床工 46 1 2 3 48 Marine Pipeworker 船舶喉管工 77 - 5 2 72 Painter 髹漆工 93 - - - 93 Rigger	小計	454	20	28	20	4/3
Sheet Metal Worker 空氣調節技工/ 薄月金屬構造工		N LEVEL 技	工級		·	_
空氣調節技工/ 薄月金屬構造工 79 - - - - 79 Carpenter 木工 79 - 6 - 79 Crane Driver 起重機操作工 27 - - - - 27 Electrician 電工 112 10 9 10 119 Mechanical Fitter 機械打磨裝配工 391 20 37 30 422 GRP-Worker 玻璃纖維工 5 - - - 5 Machinist 機床工 46 1 2 3 48 Marine Pipeworker 船舶噪管工 77 - 5 2 72 Painter 髹漆工 93 - - - - 93 Ringer	_					
薄月金屬構造工 79 - 6 - 79 Crane Driver 起重機操作工 27 - - - 27 Electrician 電工 112 10 9 10 119 Mechanical Fitter 機械打磨裝配工 391 20 37 30 422 GRP-Worker 玻璃纖維工 5 - - - 5 Machinist 機床工 46 1 2 3 48 Marine Pipeworker 船舶喉管工 77 - 5 2 72 Painter 髹漆工 93 - - - 93 Pinger		16	_	-	_	16
Carpenter 木工 79 - 6 - 79 Crane Driver 起重機操作工 27 - - - 27 起重機操作工 112 10 9 10 119 Mechanical Fitter 機械打磨裝配工 391 20 37 30 422 GRP-Worker 玻璃纖維工 5 - - - - 5 Machinist 機床工 46 1 2 3 48 Marine Pipeworker 船舶喉管工 77 - 5 2 72 Painter 髹漆工 93 - - - 93 Rigger Pigger - - - 93						
木工 79 - 6 - 79 Crane Driver 起重機操作工 27 - - - 27 Electrician 電工 112 10 9 10 119 Mechanical Fitter 機械打磨裝配工 391 20 37 30 422 GRP-Worker 玻璃纖維工 5 - - - - 5 Machinist 機床工 46 1 2 3 48 Marine Pipeworker 船舶噪管工 77 - 5 2 72 Painter 髹漆工 93 - - - 93 Rigger						
Crane Driver 27 - - - 27 起重機操作工 112 10 9 10 119 Mechanical Fitter 391 20 37 30 422 GRP-Worker 5 - - - 5 Machinist 46 1 2 3 48 Marine Pipeworker 77 - 5 2 72 Painter 93 - - - 93 Rigger Pigger 93 - - - 93	1	79	-	6	-	79
Electrician 112 10 9 10 119 Mechanical Fitter 391 20 37 30 422 GRP-Worker 5 - - - 5 Wachinist 46 1 2 3 48 Marine Pipeworker 77 - 5 2 72 Painter 93 - - - 93 Rigger Pigger 93 - - - 93		27				27
電工 112 10 9 10 119 Mechanical Fitter 機械打磨裝配工 391 20 37 30 422 GRP-Worker 玻璃纖維工 5 - - - - 5 Machinist 機床工 46 1 2 3 48 Marine Pipeworker 船舶噪管工 77 - 5 2 72 Painter 髹漆工 93 - - - 93 Rigger	起重機操作工	21	-	-	-	21
電工 Mechanical Fitter 機械打磨裝配工 391 20 37 30 422 GRP-Worker 玻璃纖維工 5 - - - - 5 Machinist 機床工 46 1 2 3 48 Marine Pipeworker 船舶喉管工 77 - 5 2 72 Painter 髹漆工 93 - - - 93 Rigger		112	10	9	10	119
機械打磨裝配工 391 20 37 30 422 GRP-Worker 玻璃纖維工 5 - - - 5 Machinist 機床工 46 1 2 3 48 Marine Pipeworker 船舶喉管工 77 - 5 2 72 Painter 髹漆工 93 - - - 93 Rigger		-			1	/
GRP-Worker 玻璃纖維工 5 - - - 5 Machinist 機床工 46 1 2 3 48 Marine Pipeworker 船舶喉管工 77 - 5 2 72 Painter 髹漆工 93 - - 93 Rigger 93 - - 93		391	20	37	30	422
玻璃纖維工 5 - - 5 Machinist 機床工 46 1 2 3 48 Marine Pipeworker 船舶喉管工 77 - 5 2 72 Painter 髹漆工 93 - - - 93 Rigger						_
機床工 46 1 2 3 48 Marine Pipeworker 船舶喉管工 77 - 5 2 72 Painter 髹漆工 93 - - - 93 Rigger 93 - - 93		5	-	-	-	5
機床上 Marine Pipeworker 77 - 5 2 72 船舶喉管工 93 - - - 93 Painter 93 - - - 93 Rigger 93 - - 93		16	1	2	3	ΛQ
船舶喉管工 // - 5 2 /2 Painter 93 - - - 93 Rigger 93 - - 93		40	1	<u> </u>	J	40
船舶峡官工 Painter 髹漆工 93 - - 93		77	-	5	2	72
髹漆工 93 - - 93						
Rigger		93	-	_	-	93
INISSM OF OF OF	Rigger	0.7		2		0.7
家具工(喊地工) 97 - 3 - 97		97	-	3	-	97/

Job Title 職稱	No. of Employees 僱員人數	No. of Trainees 受訓者 人數	No. of Vacancies at Date of Survey 調查期間 空缺數目	Forecasted No. of Trainees by Mid-2014 估計 2014 年 中時的受訓 者人數	Forecasted No. of Employees by Mid-2014 估計 2014 年 中時的僱員 人數
Ship Classification Qualified Welder 船級協會認可焊接工	20	-	-	-	20
Steel Worker (Boiler Maker/Steel Plater/ Blacksmith) 鋼鐵工(鍋爐工、造船鋼 板工、捻縫工/鐵工)	60	ı	5	3	65
Welder 焊接技工	53	7	8	7	61
Sub-total 小計	1 076	38	75	55	1 124
SEMI-SKILLED WORKER/0	GENERAL W	ORKER LI	EVEL 半技術	5工人/普通コ	人
Labourer 雜工	53	-	-	-	53
Semi-skilled Worker 半技術工人	34	-	1	-	35
Sub-total 小計	87	-	1	-	88
GRAND TOTAL 總計	1 876	58	107	77	1 943

THE GAS SECTOR 氣 體 燃 料 行 業

MANPOWER STATISTICS 人力狀況

Job Title 職稱	No. of Employees 僱員人數	No. of Trainees 受訓者 人數	No. of Vacancies at Date of Survey 調查期間 空缺數目	Forecasted No. of Trainees by Mid-2014 估計 2014 年 中時的受訓 者人數	Forecasted No. of Employees by Mid-2014 估計 2014 年 中時的僱員 人數
PROFESSIONAL/TECHNOLO	OGIST LEVI	EL 專業/	人士/技師絲	及	
Electrical Engineer 電機工程師	7	-	-	-	7
Gas Engineer (Fuel Gas) 氣體工程師(氣體燃料)	252	2	3	-	258
Mechanical Engineer 機械工程師	99	-	1	-	100
Safety Officer 安全主任	20	1	-	-	20
Sub-total 小計	378	2	4	-	385
TECHNICIAN LEVEL 技術	員級				
Electrical Engineering Technician 電機工程技術員	13	3	1	1	14
Gas Engineering Technician 氣體燃料工程技術員	314	2	4	2	318
Mechanical Engineering Technician 機械工程技術員	8	-	-	-	8
Assistant Safety Officer/Safety 助理安全主任/安全督導員	33	-	-	-	33
Supervisor/Chargehand 監督/管工	174	-	1	-	175
Sub-total 小計	542	5	6	3	548

			ı	ı	
Job Title 職稱	No. of Employees 僱員人數	No. of Trainees 受訓者 人數	No. of Vacancies at Date of Survey 調查期間 空缺數目	Forecasted No. of Trainees by Mid-2014 估計 2014 年 中時的受訓 者人數	Forecasted No. of Employees by Mid-2014 估計 2014 年 中時的僱員 人數
TRADESMAN/CRAFTSMAN	LEVEL 技	工級			
Electrical Appliances Service Mechanic 電器用具維修技工	2	-	-	-	2
Electrician/Electrical Fitter 電工/電氣打磨裝配工	11	-	-	1	11
Gas Distribution Fitter (LPG) 氣體燃料輸送技工(石油氣)	73	1	5	1	78
Gas Distribution Fitter (Town Gas) 氣體燃料輸送技工(煤氣)	205	-	12	1	217
Gas Utilization Fitter (Domestic) 氣體燃料用戶裝置技工 (住宅式)	383	6	11	13	394
Gas Utilization Fitter (Non-domestic) 氣體燃料用戶裝置技工 (非住宅式)	114	9	5	11	116
Mechanical Fitter 機械打磨裝配工	54	2	-	2	54
Welder 焊接工	4	-	-	-	4
Sub-total 小青十	846	18	33	29	876
SEMI-SKILLED WORKER/G	ENERAL W	ORKER LI	EVEL 半技	術工人/普通	工人
Driver (LPG Cylinder) 司機(石油氣瓶車)	27	-	-	-	27
Labourer 雜工	46	-	-	-	46
Semi-skilled Worker 半技術工	42	-	3	-	45
Vehicle Attendant/ Deliveryman (LPG Cylinder) 跟車/送貨員(石油氣瓶)	48	-	3	-	51

Job Title 職稱	No. of Employees 僱員人數	No. of Trainees 受訓者 人數	No. of Vacancies at Date of Survey 調查期間 空缺數目	Forecasted No. of Trainees by Mid-2014 估計 2014 年 中時的受訓 者人數	Forecasted No. of Employees by Mid-2014 估計 2014 年 中時的僱員 人數
Sub-total 小計	163	-	6	-	169
GRAND TOTAL 總計	1 929	25	49	32	1 978

THE ELECTRICAL AND MECHANICAL ENGINEERING SECTOR 機電工程行業

DISTRIBUTION OF EMPLOYEES BY MONTHLYINCOMERANGE

按每月收入幅度劃分的僱員人數分布情況

Job Title 職稱	Under \$9,000 以下	\$9,001 - \$12,000	\$12,001 - \$15,000	\$15,001 - \$18,000	\$18,001 - \$25,000	\$25,001 - \$35,000	\$35,001 - \$45,000	\$45,001 - \$60,000	Over \$60,000 以上	Un- specified 未有說明			
PROFESSIONAL/TECHNOLOGIST LEVEL 專業人士/技師級													
Building Services Engineer 屋宇設備工程師	-	-	-	-	196	101	385	171	18	61			
Electrical Engineer 電機工程師	-	-	3	84	490	334	363	740	53	388			
Refrigeration/ Air-conditioning/ Ventilation Engineer 冷凝/空氣調節/ 通風設備工程師	-	-	-	15	238	370	386	21	2	158			
Mechanical Engineer 機械工程師	-	-	-	12	124	85	228	32	76	107			
Plumbing and Drainage Engineer 水喉及渠務工程師	-	-	12	-	21	67	39	10	-	4			
Lift/Escalator Engineer 升降機/自動梯工程師	-	-	15	-	-	35	10	-	-	264			
Fire Services Engineer 消防設備工程師	-	-	-	40	115	194	47	25	-	56			
Electronics Engineer 電子工程師	-	-	-	1	217	45	122	208	2	12			
Control and Instrumentation Engineer控制及儀器工程師	-	-	-	1	8	9	51	25	-	30			
Engineering Manager 工程經理	-	-	-	1	43	125	394	266	455	185			
Safety Officer 安全主任	-	-	-	2	15	64	27	8	-	27			
Aircraft Maintenance Engineer 飛機維修工程師	-	-	-	-	-	12	468	-	-	24			
Sub-total 小計	-	-	30	156	1 467	1 441	2 520	1 506	606	1 316			
TECHNICIAN LEVEL 技術員級													
Supervisor 監督	-	-	86	255	1 089	1 833	27	1	6	458			
Building Services Technician 屋宇設備技術員	-	1	340	149	578	235	111	-	-	168			

Job Title 職稱	Under \$9,000 以下	\$9,001 - \$12,000	\$12,001 - \$15,000	-	\$18,001 - \$25,000	-	\$35,001 - \$45,000	\$45,001 - \$60,000	Over \$60,000 以上	Un- specified 未有說明
Draughtsman 繪圖員	-	37	207	44	54	73	-	-	-	80
Electrical Engineering Technician 電機工程技術員	-	20	350	247	947	321	42	-	-	300
Refrigeration/ Air-conditioning/ Ventilation Technician 冷凝/空氣調節/ 通風設備技術員	-	111	347	287	269	226	16	-	-	150
Mechanical Engineering Technician 機械工程技術員	-	12	61	26	281	233	90	-	1	126
Lift/Escalator Technician 升降機/自動梯技術員	-	-	-	-	124	-	11	-	-	703
Fire Services Technician 消防設備技術員	-	10	80	417	166	38	-	-	-	86
Electrical Instrument and Meter Technician 電工儀器技術員	-	-	4	4	18	-	24	-	-	-
Electronics Technician 電子技術員	-	8	72	116	74	506	-	-	-	102
Telecommunication Technician 電訊技術員	-	12	212	60	222	8	-	-	-	5
Office Equipment Service Technician 辦公室設備維修技術員	-	-	84	1	-	-	-	-	-	-
Assistant Safety Officer/ Safety Supervisor 助理安全主任/ 安全監督	-	-	16	16	10	3	-	-	1	23
Aircraft Maintenance Technician 飛機維修技術員	-	-	-	-	360	-	-	-	-	10
Rolling Stock Technician 鐵道車輛技術員	-	-	-	-	675	-	-	-	-	-
Railway Signalling Technician 鐵路訊號技術員	-	-	-	-	251	-	-	-	-	-
Supervisor/Chargehand 監督/管工	-	-	-	-	3	-	-	-	-	-
Sub-total 小計	-	211	1 859	1 622	5 121	3 476	321	1	6	2 211
TRADESMAN/CRAFTSMA	N LEVEI	」 技工約	及							
Foreman/Chargehand 管工/領工	4	12	213	2 206	1 511	108	4	-	-	401
Building Services Mechanic 屋宇設備技工	8	202	1 207	328	280	24	-	-	-	107
Electrician/Electrical Fitter 電工/電氣打磨裝配工	168	403	1 364	2 857	3 333	164	-	-	-	737
Control Panel Assembler 控制板裝配工	-	-	38	16	200	-	-	-	-	-

Job Title 職稱	Under \$9,000 以下	\$9,001 - \$12,000	\$12,001 - \$15,000	-	-	\$25,001 - \$35,000	\$35,001 - \$45,000	\$45,001 - \$60,000	Over \$60,000 以上	Un- specified 未有說明
	->/ 1	, ,	, ,	, ,	,	, ,	,	,	7/1	>1473100273
Electrical Wireman 電氣佈線工	5	36	548	357	231	-	-	-	-	-
电影师歌工 Refrigeration/										
Air-conditioning/ Ventilation Mechanic (Electrical Control) 空調製冷設備技工 (電力控制)	-	94	2 066	910	345	4	-	-	-	81
Refrigeration/ Air-conditioning/ Ventilation Mechanic (Unitary Control) 空調製冷設備技工 (獨立系統)	1	162	284	455	578	21	1	-	-	228
Refrigeration/ Air-conditioning/ Ventilation Mechanic (Air System)/Sheet Metal Worker 空調製冷設備技工 (送風系統)/ 薄片金屬構造工	-	40	61	210	181	8	-	-	-	160
Refrigeration/ Air-conditioning/ Ventilation Mechanic (Thermal Insulation)/Thermal 空調製冷設備技工(保溫)/保 溫技工	-	55	46	-	190	-	-	-	-	1
Refrigeration/ Air-conditioning/ Ventilation Mechanic (Water System) 空調製冷設備技工 (水系統)	-	-	20	-	200	4	-	-	-	27
Plumber and Pipe Fitter 喉管工	26	64	56	42	221	-	-	-	-	72
Mechanical Fitter/ Machinist 機械打磨裝配工/ 機床工	4	27	492	1 145	27	-	-	-	-	119
Lift Mechanic 升降機技工	-	-	168	528	200	-	-	-	-	754
Escalator Mechanic 自動梯技工	-	-	136	57	-	-	-	-	-	650
Fire Services Electrical Fitter 消防電氣裝配工	1	-	263	280	96	-	ı	-	-	14
Fire Services Mechanical Fitter 消防機械裝配工	-	200	166	105	621	-	-	-	-	30
Cable Jointer (Power) 強電流電纜接駁技工	-	20	5	192	20	-	-	-	-	-
Overhead Linesman 架空電線技工	ı	-	89	153	120	-	-	-	-	-
Electrical Appliances Service Mechanic 電器用具服務技工	8	236	142	160	127	-	-	-	-	96

Job Title 職稱	Under \$9,000 以下	\$9,001 - \$12,000	\$12,001 - \$15,000	-	\$18,001 - \$25,000	-	\$35,001 - \$45,000	\$45,001 - \$60,000	Over \$60,000 以上	Un- specified 未有說明
Welder 焊接工	2	5	17	10	-	-	-	-	-	27
Carpenter 木工	-	4	11	2	5	-	-	-	-	-
Painter 髹漆工	-	16	156	4	-	-	-	-	-	-
AV and RF Mechanic 影音及射頻技工	20	21	52	-	-	-	-	-	-	95
Building Security System Mechanic 屋宇防盗系統技工	-	-	12	-	-	-	-	-	-	-
Communication System Mechanic 電訊系統裝配工	200	872	408	252	70	ı	ı	-	-	224
Aircraft Maintenance Mechanic 飛機維修技工	-	-	202	1 542	-	-	-	-	-	67
Rolling Stock Tradesman 鐵道車輛技工	-	-	604	-	-	-	-	-	-	-
Railway Signalling Tradesman 鐵路訊號技工	-	15	-	-	-	-	-	-	-	-
Gas Utilization Fitter (Domestic) 氣體燃料用戶裝置技工(住宅式)	ı	-	3	9	-	ı	ı	-	-	-
Sub-total 小清十	446	2 484	8 829	11 820	8 556	333	4	-	-	3 890
SEMI-SKILLED WORKER/	GENERA	L WORK	ER LEVE	L 半技	術工人/	普通工人	-			
Labourer 雜工	116	479	227	10	-	-	-	-	-	161
Semi-skilled Worker 半技術工人	82	617	440	647	50	-	-	-	-	98
Sub-total 小計	198	1 096	667	657	50	-	-	-	-	259
GRAND TOTAL 總 計	644	3 791	11 385	14 255	15 194	5 250	2 845	1 507	612	7 676

THE SHIPBUILDING AND SHIP REPAIR SECTOR

船舶修建行業

DISTRIBUTION OF EMPLOYEES BY MONTHLY INCOME RANGE

按每月收入幅度劃分的僱員人數分布情況

Job Title 職稱	Under \$9,000 以下	\$9,001 - \$12,000	\$12,001 - \$15,000	\$15,001 - \$18,000	\$18,001 - \$25,000	\$25,001 - \$35,000	\$35,001 - \$45,000	\$45,001 - \$60,000	Over \$60,000 以上	Un- specified 未有說明
PROFESSIONAL/TECHNOI	LOGIST I	LEVEL	專業人士	:/技師級	ż					
Electrical Engineer 電機工程師	-	-	-	-	3	5	4	-	-	10
Marine Engineer 輪機工程師	-	-	-	-	2	15	22	13	-	25
Mechanical Engineer 機械工程師	-	-	-	-	1	16	4	-	-	33
Ship Designer/ Naval Architect 船舶設計師/ 造船工程師	-	-	-	-	4	1	-	1	3	2
Ship Repairs Manager/ Superintendent 船舶修理主管/ 船舶修理監督	-	-	-	2	19	14	2	2	13	30
Safety Officer 安全主任	-	-	-	-	3	7	2	-	-	1
Sub-total 小計	-	-	-	2	32	58	34	16	16	101
TECHNICIAN LEVEL 技	術員級									
Draughtsman 繪圖員	-	-	-	1	-	-	-	-	-	-
Electrical Engineering Technician 電機工程技術員	-	-	-	1	6	3	4	-	-	22
Electronics/ Telecommunication Technician 電子/通訊技術員	-	5	-	8	-	1	1	-	-	-
Estimator 估計員	-	-	-	6	5	-	-	-	-	-
Mechanical Engineering Technician 機械工程技術員	-	-	1	14	12	-	22	-	-	153
Assistant Safety Officer/ Safety Supervisor 助理安全主任/ 安全監督	-	-	-	4	-	-	-	-	-	6

Job Title 職稱	Under \$9,000	\$9,001	\$12,001	-	-	\$25,001	\$35,001	\$45,001	Over \$60,000	Un- specified
柳代	以下	\$12,000	\$15,000	\$18,000	\$25,000	\$35,000	\$45,000	\$60,000	以上	未有說明
Supervisor/Foreman 監督/管工	-	1	10	83	35	23	-	-	-	27
Sub-total 小計	-	6	11	117	58	27	27	-	•	208
TRADESMAN/CRAFTSMA	NIEVE	++	-тл.							
Air-conditioning	IN LEVEI	之 技工約 	<u>汉</u> 【	<u> </u>		<u> </u>	<u> </u>			
Mechanic/Sheet Metal Worker 空氣調節技工/ 薄片金屬構造工	-	-	-	5	1	-	-	-	-	10
Carpenter 木工	-	1	24	39	6	-	-	-	-	9
Crane Driver 起重機操作工	-	-	17	8	2	-	-	-	-	-
Electrician 電工	-	12	53	11	2	-	-	-	-	34
Mechanical Fitter 機械打磨裝配工	5	52	163	19	63	9	-	-	-	80
GRP-Worker 玻璃纖維工	-	-	4	1	-	-	-	-	-	-
Machinist 機床工	-	-	40	5	-	-	-	-	-	1
Marine Pipeworker 船舶喉管工	15	-	37	13	7	-	-	-	-	5
Painter 髹漆工	-	3	39	18	18	-	-	-	-	15
Rigger 索具工(喴吔工)	5	1	86	4	1	-	-	-	-	-
Ship Classification Qualified Welder 船級協會認可焊接工	-	3	3	3	6	-	-	-	-	5
Steel Worker (Boiler Maker/Steel Plater/ Blacksmith) 鋼鐵工(鍋爐工、造船鋼板 工、捻縫工/鐵工)	-	-	48	12	-	-	-	-	-	-
Welder 焊接工	-	1	24	22	-	-	-	-	-	6
Sub-total 小計	25	73	538	160	106	9	-	-	-	165
SEMI-SKILLED WORKER/	GENER A	L WORK	ER LEVE	EL 坐持	術工人/	で 通工人				
Labourer 雜工	19	23	-	2	-	-	-	-	-	9
Semi-skilled Worker 半技術工人	-	23	-	7	-	-	-	-	-	4
Sub-total 小計	19	46	-	9	-	-	-	-	-	13
GRAND TOTAL 總 計	44	125	549	288	196	94	61	16	16	487

THE GAS SECTOR

氣體燃料行業

DISTRIBUTION OF EMPLOYEES BY MONTHLY INCOME RANGE

按每月收入幅度劃分的僱員人數分布情況

Job Title 職稱	Under \$9,000 以下	\$9,001 - \$12,000	\$12,001 - \$15,000	-	\$18,001 - \$25,000	\$25,001 - \$35,000	\$35,001 - \$45,000	\$45,001 - \$60,000	Over \$60,000 以上	Un- specified 未有說明	
PROFESSIONAL/TECHNOLOGIST LEVEL 專業人士/技師級											
Electrical Engineer 電機工程師	-	-	-	-	-	-	7	-	-	1	
Gas Engineer (Fuel Gas) 氣體工程師(氣體燃料)	ı	-	-	2	2	248	ı	ı	-	I	
Mechanical Engineer 機械工程師	ı	-	-	ı	-	99	ı	ı	-	1	
Safety Officer 安全主任	ı	-	-	ı	2	18	ı	ı	-	I	
Sub-total 小計	-	-	-	2	4	365	7	-	-	-	
TECHNICIAN LEVEL 技	術員級										
Electrical Engineering Technician 電機工程技術員	-	11	-	-	2	-	-	-	-	-	
Gas Engineering Technician 氣體燃料工程技術員	-	-	3	280	25	1	5	-	-	-	
Mechanical Engineering Technician 機械工程技術員	-	-	8	-	-	-	-	-	-	-	
Assistant Safety Officer Safety Supervisor 助理安全主任/安全監督	-	1	25	-	7	-	-	-	-	-	
Supervisor/Chargehand 監督/管工	-	-	8	9	147	4	-	-	-	9	
Sub-total 小計	1	12	44	289	181	5	5	-	-	9	
TRADESMAN/CRAFTSMAN LEVEL 技工級											
Electrical Appliances Service Mechanic 電器用具維修技工	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2	
Electrician/ Electrical Fitter 電工/電氣打磨裝配工	-	-	11	-	-	-	-	-	-	-	
Gas Distribution Fitter (LPG) 氣體燃料輸送技工(石油氣)	-	21	31	20	1	-	-	-	-	-	

Job Title 職稱	Under \$9,000 以下	\$9,001 - \$12,000	-	-	\$18,001 - \$25,000	-	\$35,001 - \$45,000	\$45,001 - \$60,000	Over \$60,000 以上	Un- specified 未有說明
Gas Distribution Fitter (Town Gas) 氣體燃料輸送技工(煤氣)	-	119	44	42	-	-	-	-	-	-
Gas Utilization Fitter (Domestic) 氣體燃料用戶裝置技工(住宅式)	ı	88	78	53	103	5	ı	-	ı	56
Gas Utilization Fitter (Non-domestic) 氣體燃料用戶裝置技工(非住 宅式)	ı	13	26	25	41	-	ı	ı	ı	9
Mechanical Fitter 機械打磨裝配工	-	-	54	-	-	-	-	-	-	-
Welder 焊接工	-	-	-	-	4	-	-	-	-	-
Sub-total 小清十	•	241	244	140	149	5	•	•	•	67
SEMI-SKILLED WORKER/	GENERA	L WORK	ER LEVE	L 半技	術工人/	普通工人				
Driver (LPG Cylinder) 司機(石油氣瓶車)	-	1	24	-	1	-	-	-	-	1
Labourer 雜工	-	9	37	-	-	-	-	-	-	-
Semi-skilled Worker 半技術工人	-	42	-	-	-	-	-	-	-	-
Vehicle Attendant/Deliveryman (LPG Cylinder) 跟車/送貨員(石油氣瓶)	-	40	5	-	-	-	-	-	-	3
Sub-total 小計	-	92	66	-	1	-	-	-	•	4
GRAND TOTAL 總計	-	345	354	431	332	375	12	-	-	80

MANPOWER SUPPLY FOR THE INDUSTRY IN THE PAST 12 MONTHS 過 去 12 個 月 內,行 業 的 人 力 供 應 情 況

Job level 技能等級	Very Insufficient 非常缺乏	Insufficient 缺乏	Sufficient 充裕	Very Sufficient 非常充裕
A. Electrical and Mechanical Engi	neering Sector 柞	幾電工程業		
Professional / Technologist	18%	37%	42%	3%
專業人士 / 技師	(22%)	(44%)	(33%)	(1%)
Trainees of Professional /	17%	39%	41%	3%
Technologist	(90/)	(620/)	(2007)	
專業人士 / 技師的受訓者	(8%)	(63%)	(29%)	-
Technician	13%	48%	37%	2%
技術員	(17%)	(56%)	(27%)	-
Trainees of Technician	17%	47%	35%	1%
技術員的受訓者	(5%)	(67%)	(28%)	-
Tradesman / Craftsman	12%	47%	36%	5%
技工	(19%)	(61%)	(19%)	(1%)
Trainees of Tradesman /	21%	46%	30%	3%
Craftsman	(11%)	(69%)	(20%)	
技工的受訓者	, ,	, ,		_
Semi-skilled Worker / General Worker	13%	51%	34%	2%
半技術/普通工人	(7%)	(62%)	(30%)	(1%)
B. Shipbuilding and Ship Repair S	ector 船舶修建	工程行業		
Professional / Technologist	41%	38%	21%	-
專業人士 / 技師	(27%)	(55%)	(18%)	-
Trainees of Professional / Technologist	39%	39%	21%	1%
專業人士 / 技師的受訓者	(14%)	(71%)	(14%)	(1%)
Technician	39%	18%	29%	14%
技術員	(27%)	(45%)	(27%)	(1%)
Trainees of Technician	35%	18%	32%	15%
技術員的受訓者	(33%)	(67%)	-	-
Tradesman / Craftsman	30%	52%	15%	3%
技工	(44%)	(33%)	(22%)	(1%)

Job level 技能等級	Very Insufficient 非常缺乏	Insufficient 缺乏	Sufficient 充裕	Very Sufficient 非常充裕
Trainees of Tradesman /	33%	58%	5%	4%
Craftsman 技工的受訓者	(60%)	(40%)	-	-
Semi-skilled Worker / General Worker	53%	18%	28%	1%
半技術/普通工人	(29%)	(29%)	(43%)	
C. Gas Sector 氣體燃料行業				
Professional / Technologist	12%	38%	50%	-
專業人士 / 技師	-	(40%)	(60%)	-
Trainees of Professional /	13%	42%	45%	-
Technologist		(250/)	(750/)	
專業人士 / 技師的受訓者	-	(25%)	(75%)	-
Technician	13%	44%	43%	-
技術員	(14%)	(43%)	(43%)	-
Trainees of Technician	19%	39%	39%	3%
技術員的受訓者	-	(40%)	(60%)	-
Tradesman / Craftsman	15%	42%	40%	3%
技工	(25%)	(50%)	(25%)	-
Trainees of Tradesman / Craftsman	21%	43%	33%	3%
技工的受訓者	(25%)	(50%)	(25%)	-
Semi-skilled Worker / General Worker	11%	52%	33%	4%
半技術/普通工人	(40%)	(20%)	(40%)	-

<u>N.B.</u>

- a. The percentages refer to those respondents who answered Part II, Q5 of the survey questionnaire. "No comment" was not counted.
- b. Responses from establishments employing less than 50 workers are shown in the upper half of the cells. Responses from establishments employing 50 or more workers are shown in the brackets.